

ОБЗОРЫ

УДК 61(091):615.89

**Николаев С.М.^{1, 2, 3}, Асеева Т.А.¹, Мондодоев А.Г.^{1, 2}, Шантанова Л.Н.^{1, 2}, Разуваева Я.Г.^{1, 2},
Хобракова В.Б.^{1, 2}, Хитрихеев В.Е.², Маланов К.Ж.², Убеева И.П.^{2, 3}, Чукаев С.А.²**

МНОГОВЕКОВОЙ ОПЫТ РАЗВИТИЯ БУРЯТСКОЙ ВЕТВИ ТРАДИЦИОННОЙ МЕДИЦИНЫ РОССИИ

¹ФГБУН «Институт общей и экспериментальной биологии» СО РАН, Улан-Удэ, Россия

²ФГБОУ ВПО «Бурятский государственный университет», Улан-Удэ, Россия

³Иркутская государственная медицинская академия последипломного образования –
филиал ФГБОУ «Российская медицинская академия непрерывного профессионального образования»
Минздрава России, Иркутск, Россия

В данной работе рассматриваются исторические аспекты формирования традиционной медицины в Бурятии. Схематично представлены эволюция развития и вклад этнотрадиционных школ, обосновывается своеобразие указанной традиции врачевания болезней. Представлены основные результаты исследований бурятской ветви традиционной медицины России. Показаны перспективы интеграции апробированных методов и средств из арсенала традиционной медицины Бурятии в современные медицинские и фармацевтические технологии.

Ключевые слова: традиционная медицина, результаты исследований, перспективы использования

A CENTURIES-OLD EXPERIENCE OF BURYAT BRANCH OF THE TRADITIONAL MEDICINE IN RUSSIA

**Nikolaev S.M.^{1, 2, 3}, Aseeva T.A.¹, Mondodoev A.G.^{1, 2}, Shantanova L.N.^{1, 2},
Razuvaeva Ya.G.^{1, 2}, Khobrakova V.B.^{1, 2}, Khitrikheev V.E.², Malanov K.Zh.², Ubeeva I.P.^{2, 3},
Chukaev S.A.²**

¹ Institute of General and Experimental Biology SB RAS, Ulan-Ude, Russia

² Buryat State University, Ulan-Ude, Russia

³ Irkutsk State Medical Academy of Postgraduate Education – Branch Campus of the Russian Medical
Academy of Continuing Professional Education, Irkutsk, Russia

The present work reviews the evolution of the traditional medicine in Buryatia; the contribution of Oriental medical schools and the Russian experience of herbal treatment were emphasized. This convergence process was developed in virtue of the geopolitical situation of the Republic. The evolution of the tradition and contribution of ethnic medical schools was schematically presented in the article.

The aim of the work was to substantiate the originality of the Buryat traditional medicine.

The data elucidating the pervasion of Eastern traditions due to the influence of Buddhism and the experience of the Russian settlers are given in the article. Peculiarity of the traditional medicine in this region involves the use of indigenous plants, original formularies and healing technologies. Approach to health and illness, principles of diagnostics and specific methods of treatment remain common to Eastern medical traditions. The article provides insight into the main findings of the study of this tradition. They include such aspects as the translation of written sources, development of new technologies and methods for the treatment and prevention of some diseases, new medicinal preparations and health-improving means recommended for practical use. Besides, there have been discussed the prospects for integration of rational methods and means from the array of the traditional medicine of Buryatia with modern medical and pharmaceutical technologies.

Key words: traditional medicine, findings, prospects of use

Традиционная медицина в Бурятии имеет глубокие корни и своеобразна ввиду геополитического положения республики и, поскольку последняя является многонациональным регионом, включает элементы индийской (аюрведической), китайской, монгольской, русской, корейской, арабской и других этнотрадиционных направлений. На рисунке 1 представлены эволюция и формирование бурятской ветви традиционной медицины России. Из приведённой схемы видно, что становление бурятской ветви в основном связано с влиянием тибетской, монгольской

и русской медицинских школ. Развитие указанной традиции в Бурятии происходило в тесной культурной и языковой общности народов Азии благодаря торговым отношениям между странами. Позднее оно оказалось влияние и распространение буддизма на территории этнической Бурятии (Иркутская область, Республика Бурятия, Забайкальский край), а также распространение христианства русскими переселенцами из европейской части России.

Материалы, освещающие распространение буддизма, а также тибетской, китайской, монгольской,

русской медицины в Бурятии, можно найти в многочисленных публикациях, архивах, дневниках и письмах, датируемых серединой XVI в. – XIX в. Хроники связывают время ознакомления бурят с указанными традициями, в частности с тибетской, с датой принятия буддизма (ламаизма) в качестве государственной религии в XVII в. Это, конечно, не исключает и более раннего знакомства бурят с тибетской, китайской и монгольской медициной во времена широких миграций бурятских родов и племен по территориям Центральной Азии, а также в сопредельных областях, населенных русскими, киргизами и другими этносами. В ламских юртах, войлочных мечетях, передвижных молельнях в те периоды, наряду с религиозными отправлениями, оказывалась медицинская помощь населению Бурятии. С распространением травников (сборников рецептов) переселенцами из европейской части России связывают вклад русской традиции врачевания болезней в регионе. Лекарствами по этим травникам пользовались переселенцы из центральной части России, а также местные жители – буряты, монголы, эвенки, киргизы и другие этносы, проживающие на территории Бурятии. Тем не менее, значительная часть населения обращалась к лекарям тибетской традиции. Этому способствовали призвы буддийского духовенства, которое прекрасно осознавало роль медицины в деле укрепления позиций

буддизма и прилагало активные усилия для подготовки эмчи-лам из местного населения и организации медицинской помощи непосредственно при дацанах. В этих условиях нетрудно было продвигать «дело» вперед; эмчи-лам становилось больше с каждым годом, и влияние буддизма на народ возрастало, несмотря на ревностное отношение православной церкви.

С XVII в. по Сибири, в частности по Бурятии, были организованы крупные экспедиции с научными целями во главе с Н.Г. Спафарием (1675), Э.И. Идесом (1693), Л. Лангом (1716), Д.Г. Мессершмидтом (1726–1729 гг.), И.Г. Гмелиным (1735), П.С. Палласом (1772) и другими. В своих дневниках и отчетах они оставили ценные сведения по медицине и другим аспектам жизни населения Бурятии [3]. При встрече с населением, медиками они интересовались и знакомились с методами и средствами лечения, используемыми лекарственными растениями, минералами, хирургическим инструментарием, технологиями прижигания, иглотерапии, кровопускания, массажа, баночной терапии, а также с лечением минеральными водами на местных источниках. Особое внимание уделяли изучению местной флоры, применению растений с лечебно-профилактической целью, знакомились с эмчи-ламами и травниками [3]. Несколько позднее при бурятских дацанах издаются книги по буддизму и медицине. В изданиях особое значение придавалось

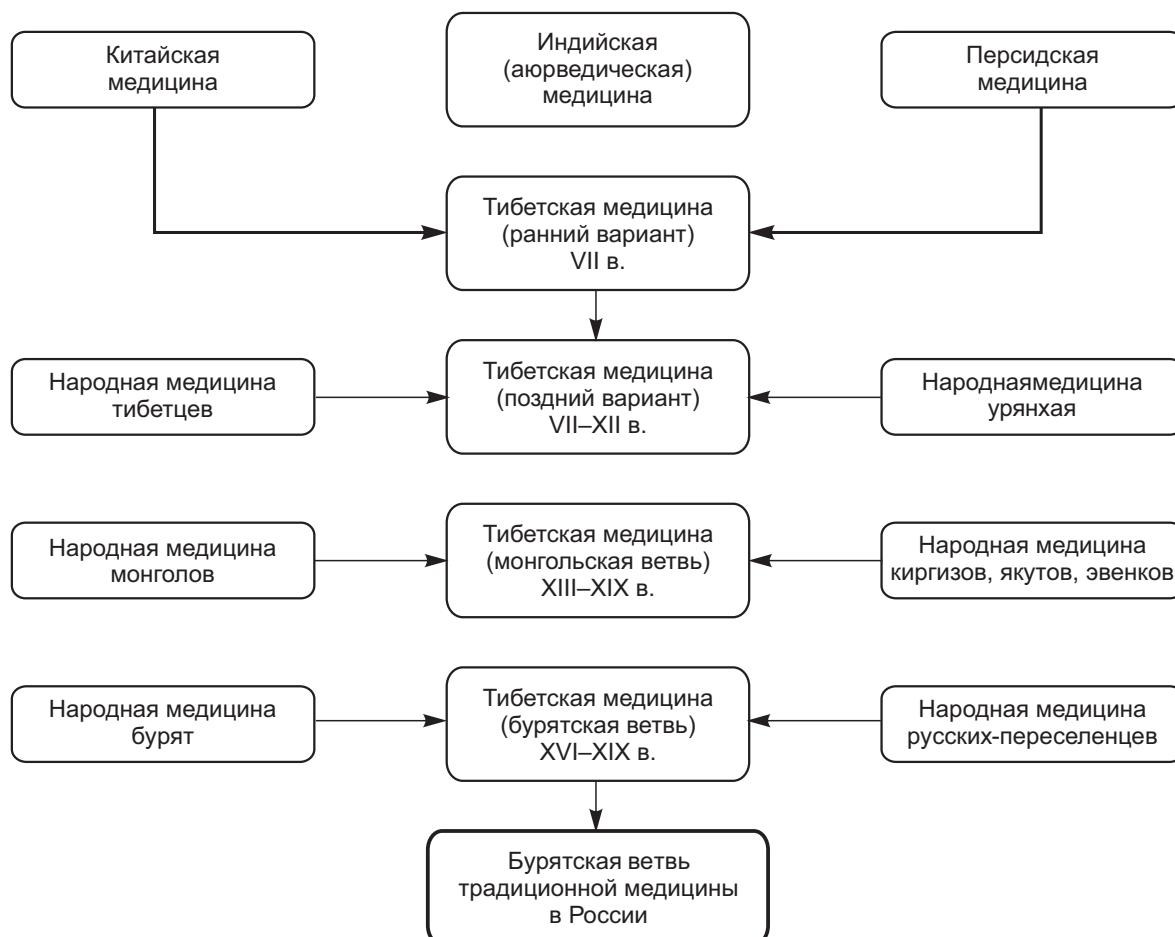


Рис. 1. Эволюция бурятской ветви традиционной медицины России.

медицинской литературе в связи с расширением сети медицинских школ. В частности, печатаются специальные издания по медицине, комментарии к основным источникам, рецептурники-чжоры, рассчитанные на местное лекарственное сырье. Отдалённость от центров классического медицинского образования, источников традиционного лекарственного сырья, своеобразие региона стимулировали формирование особых черт традиционной медицины в Бурятии. Установлено, что на долю местного лекарственного сырья приходится 85 %. Перечень же лекарственных средств, особенности их применения отличаются и создавались *de novo* по мере распространения восточных медицинских школ по территории Бурятии, Сибири. Общими с ними остаются лишь принципы диагностики и лечения болезней, некоторые взгляды на больной организм, особенности в проведении лечебных процедур. Бурятские медики пользовались и пользуются местными письменными источниками, авторскими рецептами-чжорами, местным лекарственным сырьем, местными минеральными источниками. П.А. Бадмаев – известный представитель бурятской ветви традиционной медицины России – указывал на предпочтительное применение с лечебно-профилактической целью местных видов растений и минералов.

Таким образом, в конце XVII – начале XVIII вв. в Бурятии сформировалась самобытная традиция врачевания болезней на основе аюрведического, тибетского, китайского, монгольского, русского и других направлений традиционной медицины. Отличительной особенностью бурятской традиционной медицины России является превалирование восточных традиций врачевания болезней с одновременным заимствованием русского опыта траволечения недугов. На ранней стадии развития этой традиции сохраняются элементы традиционной культуры и мировоззрения народа, поскольку многие из них имели сакральное значение. В то же время медицинские знания были открытыми для других культур и этносов, что наблюдается при развитии бурятской ветви традиционной медицины России.

Исследованиями указанной традиции врачевания болезней в Бурятии, адаптацией их к сегодняшним реалиям занимается профильный отдел в составе трёх лабораторий при Институте общей и экспериментальной биологии СО РАН. Основными результатами следует признать переведённые и изданные на русском и других европейских языках письменные источники: «Чжуд-ши» [12], «Атлас тибетской медицины» [4], «Кунсал нанзод» [5], «Вайдурья онбо» [7], «Онцар гадон», «Лхантабы», «Кунпан дудзи» [11], «Дзейцхар Мигчжан» [6], «Шелпхренг» и другие. С теоретических позиций важными результатами являются установленный системно-структурный алгоритм построения основы указанной традиции; разработанные и предложенные подходы к идентификации лекарственного сырья, препаратов и болезней; выявленные общие закономерности при диагностике болезней, правила составления рецептурьи многокомпонентных препаратов, принципы проведения фармакотерапии заболеваний. На основе

указанной традиции уточнены механизмы развития ряда распространённых болезней. В частности, доказано участие свободнорадикального окисления биомакромолекул в развитии ишемических повреждений органов. Доказано, что его активация является одним из пусковых механизмов при развитии заболеваний, что позволило предложить новые методы профилактики и лечения с использованием растительных антиоксидантов [9]. Наряду с этим, на базе указанной традиции разработаны, утверждены МЗ РФ и внедрены медицинские технологии по оптимизации адаптивных реакций организма, стимуляции регенерации тканей, а также по лечению и профилактике заболеваний гепатобилиарной системы, органов дыхания, повышения иммунной защиты, дезинтоксикации и десенсибилизации организма. Параллельно на базе традиционного опыта предложена инновационная технология получения лекарственных средств с использованием механохимической активации исходного сырья с последующей жидкофазной экстракцией действующих веществ, повышающих их выход на 20–30 %. Исходя из данного опыта, рассмотрены механизмы сопряжения биологически активных веществ в действии многокомпонентных лекарств, при которых акцентируются полезные для выздоровления эффекты и блокируются побочные влияния отдельных веществ. Такие комплексные средства представляют собой фармакотерапевтические (фармакопрофилактические) системы, не только оказывающие влияние на повреждённый орган, но и направленные на уравновешивание и нормализацию функции регуляторных механизмов на соответствующих уровнях иерархической «лестницы» управления жизненными процессами [9].

В практическом плане важными результатами являются предложенная классификация медицинских систем, основанная на теории информации; созданная база данных по лекарственным растениям; способы идентификации лекарственного сырья и средств, отбора потенциально перспективных прописей препаратов; новые методы моделирования заболеваний человека на животных; инновационные технологии получения (производства) лекарственных средств, которые защищены 60 патентами РФ. По результатам проведённых исследований рекомендованы к производству и применению генцихол (таблетки), обладающий желчегонной активностью; полифитохол (гранулы), оказывающий гепатозащитное и желчегонное действие; гастромукол (порошок), обладающий противовоспалительной и антидиарейной активностью; баданопласт (плёнка), оказывающий ранозаживляющее действие; кардекаим (настойка) – адаптогенное средство; нефрофит (таблетки) – нефрозащитное средство. Наряду с этим разработаны, сертифицированы и применяются на территории Таможенного союза (Россия, Беларусь, Казахстан) 15 наименований оздоровительных средств, предназначенные для профилактики распространённых болезней, а также для применения их в качестве вспомогательных при базисной фармакотерапии тяжёлых заболеваний [10]. На стадии завершения доклинических испытаний находятся востребован-

ные клиникой 3 препарата – тиреотон, панкреофит, атерофит [1, 2, 8].

Сегодня традиционные медицинские системы представляют большой интерес; накопленный и выверенный годами богатый материал нуждается в дальнейшей систематизации, обобщении и адаптации к современным условиям [3, 13]. Рассмотрение их, в частности в бурятской ветви традиционной медицины России, и изучение используемых методов и средств позволит выявить рациональные подходы к профилактике и лечению болезней, а также интегрировать их в современные медицинские и фармацевтические технологии с определением их роли и места при охране здоровья населения. Консолидация полезного опыта бурятской ветви традиционной медицины России возможна по трём направлениям – взаимодополнения, взаимоусиления, взаимосопровождения. Безусловно, место указанной традиции, прежде всего, в профилактике болезней, применении эффективных и безвредных средств на восстановительном этапе, лечении хронических болезней, противорецидивном лечении, сопроводительной терапии тяжёлых болезней, а также в сохранении и укреплении здоровья населения. Будущее бурятской ветви традиционной медицины России – в интеграции с достижениями отечественного здравоохранения.

ЛИТЕРАТУРА REFERENCES

1. Ажунова Т.А., Лемза С.В. Влияние многокомпонентного растительного средства на течение экспериментальной дислипопротеидемии // Бюл. ВСНЦ СО РАМН. – 2015. – № 2. – С. 66–69.
2. Архипова Э.В., Дамдинова Г.Х. Влияние «Тиреотона» на морфофункциональное состояние щитовидной железы при экспериментальном гипотиреозе // Бюл. ВСНЦ СО РАМН. – 2012. – № 6. – С. 56–59.
3. Асеева Т.А., Дашиев Д.Б., Дашиев А.Д., Николаев С.М., Суркова Н.А., Чехирова Г.В., Юрина Т.А. Тибетская медицина у бурят. – Новосибирск, 2008. – 324 с.
4. Атлас тибетской медицины: свод иллюстраций к тибетскому медицинскому трактату XVII века «Голубой берилл» / Пер. с тибетского Д.Б. Дашиева. – М.: Изд-во АСТ-ЛТД, 1998. – 592 с.
5. Данзин Пунцог Кунсал-нанзод: тибетский медицинский трактат по приготовлению лекарственных эликсиров / Пер. с тибетского Д.Б. Дашиева. – Улан-Удэ: Ассоциация литераторов Бурятии, 1991. – 64 с.
6. Dashiev DB (transl. from Tibetan). (1991). Danzin Puntsog Kunsal-nanzod: Tibetan medical tractate on the preparation of medicinal elixirs [Danzin Puntsog Kunsal-nanzod: tibetskiy meditsinskiy traktat po prigotovleniyu lekarstvennykh eliksirov]. Ulan-Ude, 64 p.
7. Дэрсид Санчжай-чжамцо Вайдурья онбо (Гирлянда голубого берилла): комментарий к «Чжуд-ши» – украшению учения Царя медицины / Пер. с тибетского Д.Б. Дашиева. – М.: Наука-Вост. дит., 2014. – 1286 с.
8. Dashiev DB (transl. from Tibetan). (2014). sDe srid sangs rgyas rgya mtsho Vaidurya sngon po (Garland of Blue Beryl): Commentary to the rGyud bzhi – enrichment to the learning of the Lord of medicine [Desrid Sanchzhay-chzhamtso Vaydur'ya onbo (Girlyanda golubogo berilla): kommentariy k «Chzhud-shi» – ukrasheniyu ucheniya Tsarya meditsiny]. Moskva, 1286 p.
9. Жамбалдоржэ Дээйцхар-мигчжан. Монголо-тибетский источник по истории культуры и традиционной медицине XIX в. / Пер. с тибетского Ю.Ж. Жабон. – Улан-Удэ: Изд-во ОАО «Республиканская типография», 2011. – 220 с.
10. Zhabon YZ (transl. from Tibetan). (2011). Zhambaldorje Mdzes mtshar mig rgyan. Mongolian-Tibetan source on the history of culture and traditional medicine of the 19th century. [Zhambaldorchzhe Dzeytshar-migchzhan. Mongolo-tibetskiy istochnik po istorii kultury i traditsionnoy meditsine XIX v.]. Ulan-Ude, 220 p.
11. Николаев С.М., Николаева И.Г., Разуваева Я.Г., Доржиев А.М. Антиоксидантная активность нового панкреозащитного средства «Панкреофит» и изучение его флавонOIDного состава // Химико-фармацевтический журнал. – 2011. – Т. 45, № 5. – С. 22–24.
12. Nikolaev SM, Nikolaeva IG, Razuvaeva YG, Dorzhiev AM. (2011). Antioxidant activity of a new pancreoprotective remedy “Pancreophyt” and its flavonoid composition [Antioksidantnaya aktivnost' novogo pankreozashchitnogo sredstva «Pankreofit» i izuchenie ego flavonoidnogo sostava]. Khimiko-farmatsevticheskiy zhurnal, (5), 279-281.
13. Николаев С.М. Тибетская медицина (вопросы и ответы). – Улан-Удэ: Изд-во БНЦ, 1998. – 94 с.
14. Nikolaev SM. (1998). Tibetan medicine (questions and answers) [Tibetskaya meditsina (voprosy i otvety)]. Ulan-Ude, 94 p.
15. Петров Е.В., Чехирова Г.В., Асеева Т.А., Николаев С.М. Лекарственные средства на основе растительных ресурсов Байкальского региона. – Новосибирск: Изд-во СО РАН, 2008. – 94 с.
16. Petrov EV, Chekhirova GV, Aseeva TA, Nikolaev SM. (2008). Medicinal products associated with plant resources of the Baikal region [Lekarstvennye sredstva na osnove rastitel'nykh resursov Baykal'skogo regiona]. Novosibirsk, 94 p.
17. Сумати Праджня Кунпан-дудзи (полезный для всех экстракт амриты): Большой рецептурный

справочник Агинского дацана / Пер с тибетского Д.Б. Дашиева. – М.: Вост. лит., 2008. – 214 с.

Dashiev DB (transl. from Tibetan). (2008). Sumati Pradzhnya Kunpan dudzi (amrita extract good for everybody): Great drug handbook of the Aginsk datsan [Sumati Pradzhnya Kunpan-dudzi (poleznyy dlya vsekh ekstrakt amrity): Bol'shoy retsepturnyy spravochnik Aginskogo datsana]. Moskva, 214 p.

12. «Чжуд-ши»: Канон тибетской медицины / Пер. с тибетского Д.Б. Дашиева. – М.: Изд. фирма «Восточная литература» РАН, 2001. – 766 с.

Dashiev DB (transl. from Tibetan). (2001). rGuyd bzhi: Canon of Tibetan medicine [«Chzhud-shi»: Kanon tibetskoy meditsiny]. Moskva, 766 p.

13. World Health Organization. (2013). WHO Traditional medicine Strategy: 2014–2023. Hong Kong, 75 p.

Сведения об авторах Information about the authors

Николаев Сергей Матвеевич – доктор медицинских наук, профессор, главный научный сотрудник лаборатории экспериментальной фармакологии ФГБУН «Институт общей и экспериментальной биологии» СО РАН, профессор кафедры фармакологии и традиционной медицины Медицинского института ФГБОУ ВПО «Бурятский государственный университет», профессор кафедры клинической фармакологии Иркутской государственной медицинской академии последипломного образования – филиала ФГБОУ «Российская медицинская академия непрерывного профессионального образования» Минздрава России (6700047, г. Улан-Удэ, ул. Сахьяновой, 6; тел. (3012) 43-37-13, факс (3012) 43-30-34; e-mail: smnikolaev@mail.ru)

Nikolaev Sergey Matveevich – Doctor of Medical Sciences, Professor, Chief Research Officer at the Laboratory of Experimental Pharmacology of the Institute of General and Experimental Biology SB RAS, Professor at the Department of Pharmacology and Traditional Medicine of the Medical Institute of Buryat State University, Professor at the Department of Clinical Pharmacology of Irkutsk State Medical Academy of Postgraduate Education – Branch Campus of the Russian Medical Academy of Continuing Professional Education (6700047, Ulan-Ude, ul. Sakhyanova, 6; tel. (3012) 43-37-13, fax (3012) 43-30-34; e-mail: smnikolaev@mail.ru)

Асеева Тамара Анатольевна – доктор фармацевтических наук, профессор, заведующая лабораторией медико-биологических исследований ФГБУН «Институт общей и экспериментальной биологии» СО РАН (e-mail: ta-aseeva@mail.ru)

Aseeva Tamara Anatolyevna – Doctor of Pharmaceutical Sciences, Professor, Head of the Laboratory of Biomedical Research of the Institute of General and Experimental Biology SB RAS (e-mail: ta-aseeva@mail.ru)

Мондодоев Александр Гаврилович – доктор медицинских наук, заведующий лабораторией экспериментальной фармакологии ФГБУН «Институт общей и экспериментальной биологии» СО РАН, профессор кафедры терапии Медицинского института ФГБОУ ВПО «Бурятский государственный университет» (e-mail: amonbsc@mail.ru)

Mondodoev Alexandre Gavrilovich – Doctor of Medical Sciences, Head of the Laboratory of Experimental Pharmacology of the Institute of General and Experimental Biology SB RAS, Professor at the Department of General Medicine of the Medical Institute of Buryat State University (e-mail: amonbsc@mail.ru)

Шантанова Лариса Николаева – доктор биологических наук, заведующая лабораторией безопасности биологически активных веществ ФГБУН «Институт общей и экспериментальной биологии» СО РАН, профессор кафедры анатомии и физиологии Медицинского института ФГБОУ ВПО «Бурятский государственный университет» (e-mail: shantanova@mail.ru)

Shantanova Larisa Nikolaeva – Doctor of Biological Sciences, Head of the Laboratory of Safety of Biologically Active Substances of the Institute of General and Experimental Biology SB RAS, Professor at the Department of Anatomy and Physiology of the Medical Institute of Buryat State University (e-mail: shantanova@mail.ru)

Разуваева Янина Геннадьевна – доктор биологических наук, старший научный сотрудник лаборатории безопасности биологически активных веществ ФГБУН «Институт общей и экспериментальной биологии» СО РАН, доцент кафедры инфекционных болезней Медицинского института ФГБОУ ВПО «Бурятский государственный университет» (e-mail: tatur75@mail.ru)

Razuvaeva Yanina Gennadyevna – Doctor of Biological Sciences, Senior Research Officer at the Laboratory of Safety of Biologically Active Substances of the Institute of General and Experimental Biology SB RAS, Assistant Professor at the Department of Infectious Diseases of the Medical Institute of Buryat State University (e-mail: tatur75@mail.ru)

Хобракова Валентина Бимбаевна – доктор биологических наук, старший научный сотрудник лаборатории экспериментальной фармакологии ФГБУН «Институт общей и экспериментальной биологии» СО РАН, доцент кафедры общей патологии человека Медицинского института ФГБОУ ВПО «Бурятский государственный университет» (e-mail: val0808@mail.ru)

Khobrakova Valentina Bimbaevna – Doctor of Biological Sciences, Senior Research Officer at the Laboratory of Experimental Pharmacology of the Institute of General and Experimental Biology SB RAS, Assistant Professor at the Department of General Human Pathology of the Medical Institute of Buryat State University (e-mail: val0808@mail.ru)

Хитрихеев Владимир Евгеньевич – доктор медицинских наук, профессор, директор Медицинского института ФГБОУ ВПО «Бурятский государственный университет» (670000, г. Улан-Удэ, ул. Смолина, 24а; тел. (3012) 44-82-55; e-mail: hitriheev@rambler.ru)

Khitrikheev Vladimir Evgenyevich – Doctor of Medical Sciences, Professor, Director of Medical Institute of Buryat State University (670000, Ulan-Ude, ul. Smolina, 24a; tel. (3012) 44-82-55; e-mail: hitriheev@rambler.ru)

Маланов Ким Жапович – доктор медицинских наук, профессор, заведующий кафедрой общественного здоровья и здравоохранения Медицинского института ФГБОУ ВПО «Бурятский государственный университет» (e-mail: malanov@mail.ru)

Malanov Kim Zhapovich – Doctor of Medical Sciences, Professor, Head of the Department of Public Health and Public Health Services of the Medical Institute of Buryat State University (e-mail: malanov@mail.ru)

Убеева Ираида Поликарповна – доктор медицинских наук, профессор, заведующая кафедрой инфекционных болезней Медицинского ФГБОУ ВПО «Бурятский государственный университет», профессор кафедры клинической фармакологии Иркутской государственной медицинской академии последипломного образования – филиала ФГБОУ «Российская медицинская академия непрерывного профессионального образования» Минздрава России (e-mail: ubeeva.ip@mail.ru)

Ubeeva Iraida Polikarpova – Doctor of Medical Sciences, Professor, Head of the Department of Infectious Diseases of the Medical Institute of Buryat State University, Professor at the Department of Clinical Pharmacology of Irkutsk State Medical Academy of Postgraduate Education – Branch Campus of the Russian Medical Academy of Continuing Professional Education (e-mail: ubeeva.ip@mail.ru)

Чукаев Сергей Александрович – кандидат медицинских наук, доцент, заведующий кафедрой фармакологии и традиционной медицины Медицинского института ФГБОУ ВПО «Бурятский государственный университет» (e-mail: s_chukaev@mail.ru)

Chukaev Sergei Alexandrovich – Candidate of Medical Sciences, Docent, Head of the Department of Pharmacology and Traditional Medicine of the Medical Institute of Buryat State University (e-mail: s_chukaev@mail.ru)